II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 24 april 2001

om bemyndigande för Republiken Portugal att förlänga avtalet om inbördes fiskeförbindelser med Republiken Sydafrika till och med den 9 april 2002

(2001/346/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Anslutningsakten för Spanien och Portugal, särskilt artikel 354.3 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Avtalet om inbördes fiskeförbindelser mellan Republiken Portugals regering och Republiken Sydafrikas regering, vilket undertecknades den 9 april 1979, trädde i kraft samma dag för en inledande period på tio år. Detta avtal fortsätter att gälla på obestämd tid om det inte sägs upp med tolv månaders varsel.

(2) I artikel 354.2 i 1985 års Anslutningsakt föreskrivs att rättigheter och skyldigheter i fiskeavtal som ingåtts mellan Republiken Portugal och tredje land inte berörs under den period som bestämmelserna i dessa avtal provisoriskt står fast.

(3) I enlighet med bestämmelserna i artikel 354.3 i samma akt fattar rådet, innan de fiskeavtal som Republiken Portugal ingått med tredje land löpt ut, lämpliga beslut för att skydda de fiskeaktiviteter som är resultatet av dessa avtal, inberäknat möjligheten att förlänga avtalen för perioder på högst ett år. Det nämnda avtalet har förlängts till och med den 9 april 2001 [1].

(4) Det är lämpligt att bemyndiga Republiken Portugal att förlänga det nämnda avtalet till och med den 9 april 2002.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Republiken Portugal bemyndigas att förlänga det avtal om inbördes fiskeförbindelser med Republiken Sydafrika som trädde i kraft den 9 april 1979 till att gälla till och med den 9 april 2002.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Republiken Portugal.

Utfärdat i Luxemburg den 24 april 2001.

På rådets vägnar

M. WINBERG

Ordförande

[1] EGT L 285, 10.11.2000, s. 19.